

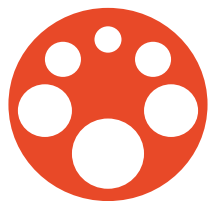
OQAASILERIFFIMMI
OQAASERPASSUALERINEQ



SPROGTEKNOLOGI-
UDVIKLINGEN I OQAASILERIFFIK

Beatrine Heilmann

OQAASILORTUT



SPROGNÆVNET

OQAASILERIFFIK

ALLATSEQARFIK

SEKRETARIAT FOR

SULIAQARFIIT

NUNAT AQQINIK
AALAJANGIISARTUT



STEDNAVNE-
ÆVNET

TAAGUUTINIK
SULIAQARNEQ



TERMINOLOGI-
UDVIKLING

INUIT
AQQILERINEQ



PERSONNAVNE-
OMRÅDET

ALLAGAATINIK
KATERSUINEQ



KORPUS-
INDSAMLING

NUNAT
AQQILERINEQ



STEDNAVNE-
OMRÅDET

OQAASERPAS-
SUALERINEQ



SPROGTEKNOLOGI-
OMRÅDET

TUSAGASSIORFINNIK
SULLISSINEQ



SPROGTJENESTE-
OMRÅDET

ARBEJDSOMRÅDER

OQAASERPASSUALERINEQ



OQALUTTUASSARTAA

- OQAASILERIFFIMMI OQAASERPASSUALERINEQ MASSAKKUTUT ITTOQ 2005-IMI AALLARTIPPOQ
- OQAASERPASSUALERISSUTIT QARASAASIALERINERMI OQAASILERINERMILU MALITTARISASSANIK TUNNGAVEQARPUT OQAATSIT ILUSAAT PISSUTIGALUGU TEKNOLOGII ILIMANASSUTSIMIK TUNNGAVEQARTOQ ATORNEQARSINNAANNGIMMAT
- OQAASERPASSUALERISSUT SIULLEQ:
 - **KUKKUNIIAAT v. 1 (2006)**
⇒ OQAATSINIK ATAASIAKKAANIK MISISSUEQQISSAARUMMIK TUNNGAVILIK
- SULIAQ MAANNA INGERLASOQ:
 - NUTSERUSIAQ (KAL-DAN-KAL)

HISTORIEN

- SPROGTEKNOLOGIUDVIKLINGEN I OQAASILERIFFIK I DEN NUVÆRENDE FORM BEGYNDTE I 2005
- GRØNLANDSK SPROGTEKNOLOGI ER BASERET PÅ EN REGELSTYRET TEKNOLOGI, FORDI DEN STOKASTISKE TEKNOLOGI ER UDELUKKET PGA. SPROGETS STRUKTUR
- 1. PRODUKT AF DEN REGELSTYRET TEKNOLOGI:
 - **STAVEKONTROL v. 1 (2006)**
⇒ BASERET PÅ ORDANALYSEREN
- DEN NUVÆRENDE PROJEKT ER:
 - MASKINOVERSÆTTER (KAL-DAN-KAL)

SPROGTEKNOLOGIUDVIKLINGEN



SOOQ OQAASERPASSUALERINEQ PINGAARTUTUT ISIGAARPUT?



UNESCOMIT 2006-IMI OQARIARTUUT

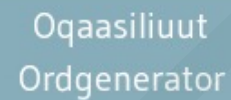
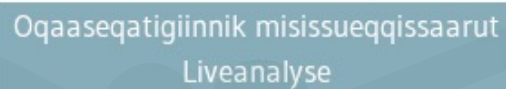
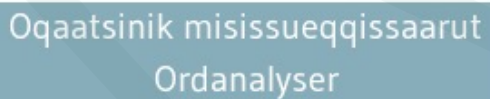
- *Oqaatsit annertuumik oqaaserpassualerissutinik pitsaasunik isumalluutissaqanngitsut ukiut hunno-rujukkuutaat naaneranni nungutaareersimassap-put.*
- KALAALLISUT OQAATSIT ATORLUGIT INTERNETTERTOQARSINNAANISSAA PINGAARTIPPARPUT – ULLUINNARSIUTIGIGATSIGU!
- OQAATSIT ALLAT ATORLUGIT TAAMAALLAAT PERIARFISSAATILLUGU KALAALLISUT OQAATSIT ATUGAANERAT ANNIKINNERUSSAAQ!

UNESCO'S UDMELDING I 2006

- *Alle aprog uden stærk tilstedeværelse i cyberspace vil være døde ved udgangen af dette århundrede.*
- VI MENER AT DET ER VIGTIGT AT ALLE SKAL KUNNE TILGÅ CYBERSPACEN PÅ GRØNLANDSK - DA DEN ER I VORES HVERDAG ALLEREDE!
- SÅ LÆNGE DET KUN ER MULIGT AT TILGÅ CYBERSPACEN PÅ ANDRE SPROG END GRØNLANDSK, ER DER GRÆNSER FOR HVOR MEGET DET GRØNLANDSKE SPROG BLIVER BRUGT TIL HVERDAG!

HVORFOR ANSER VI SPROGTEKNOLOGI-
UDVIKLINGEN PÅ GRØNLANDSK VIGTIG?





Allagaatinik katersuivik
Korpus (tekstsamlingsdatabase)

Naqinnerit nipisiuissutitut nuutsissut
IPA-konverter

Allattaasitaamut nuutsissut Kleinschmidt-konverter



OQAASILERIFFIK

www.facebook.com/oqaasileriffik

Oqaasileriffiup
Facebookia

oqaasileriffik@oqaasileriffik.gl

Oqaasileriffiup
e-mailia

www.oqaasileriffik.gl

Oqaasileriffiup
nittartagaa

Oqaasileriffiup avammut
attaveqaatai siammarterutaalu

Tlf.: +299 38 40 60

Oqaasileriffiup
oqarasuaataa

www.youtube.com/channel/UCeIVh4encFdPQ1rZ7luHAKg

Oqaasileriffiup
Youtubea

Oqaasileriffimmit
nutaarsiassat

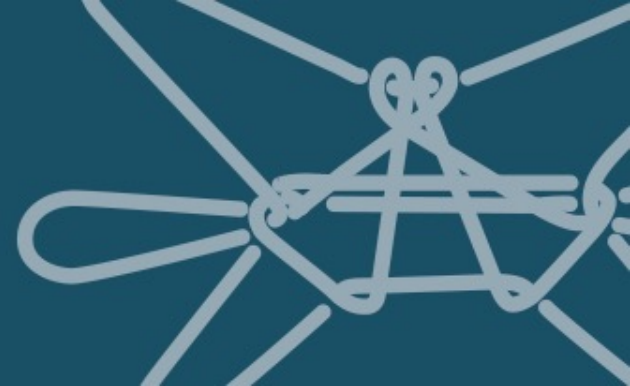
www.instagram.com/oqaasileriffik/

Oqaasileriffiup
Instagramia

www.oqaasileriffik.gl/Uunga%20tunngasoq/oqaasileriffimmit-nutaarsiassat/

Oqaasileriffik

Grønlands Sprogsekretariat · The Language Secretariat of Greenland



QUJANAQ!

www.oqaasileriffik.gl

www.facebook.com/oqaasileriffik